

INTRO TEXT

The recent global events show the urgent need for transforming humanity's relationship with the environment. Now more than ever, changes in the ways we live, interact, connect and think about the world including other humans and nature, are needed.

Our message is that we can achieve these changes from the places and communities we are part of. At the local and small scale, we see the growth of various seeds of ideas and initiatives that can help us to respond to social and environmental uncertainty. They form the **spaces of possibility** from where ways forward emerge through adaptation and 'bottom-up' transformations of our daily practices. In this exhibition, we highlight communities across Europe, America and Asia and their unique challenges and efforts to achieve more just and sustainable futures.

The exhibition is organized under three main themes which all offer a lens to examine spaces of possibility. These themes are Systems & Structures, Representation & Justice, and Material places & Embodied practices. Through stories and examples shared with fifteen early career researchers, we offer glimpses of both achievements and losses, and embrace what we have while underlining what is still needed. The content presented in this exhibition can only paint a fraction of the picture, the rest exists in the visitor. What is your history and future? Your space of possibility?

De wereld is in volle verandering en er is een dringende behoefte om onze relatie met het milieu te herzien. Nu meer dan ooit is het noodzakelijk om de manier waarop we leven te herzien. In ons denken over de wereld moeten zowel de anderen als de natuur een plek krijgen.

De boodschap die wij hier willen meegeven is dat we deze noodzakelijke veranderingen op gang kunnen brengen vanuit onze eigen plek en onze eigen gemeenschap. Op lokale schaal groeien er heel wat ideeën en initiatieven die een antwoord proberen bieden op de sociale en milieuproblemen. Zij vormen 'Spaces of Possibility' (ruimtes aan mogelijkheden) waar vooruitgang wordt geboekt in het dagelijks leven via transformaties van onderuit. In deze tentoonstelling worden de inspanningen van en uitdagingen voor gemeenschappen in transformatie naar een duurzame toekomst in de kijker gezet.

De tentoonstelling over 'Spaces of Possibility' hangt op aan drie thematische lenzen: Systemen & Structuren, Vertegenwoordiging & Rechtvaardigheid, Materiële plekken & Belichaamde praktijken. Verhalen

en voorbeelden, bijeengesprokeld door vijftien jonge onderzoekers, worden hier tentoongesteld om de verwezenlijkingen en de tekortkomingen van verschillende gemeenschappen in transformatie te belichten. Hierbij proberen wij de transformaties van vandaag te omarmen evenals te benadrukken wat er nog nodig is in de toekomst. Maar deze verhalen en voorbeelden zijn slechts een fractie van het hele verhaal. De rest laten wij graag over aan de verbeelding van u, de bezoeker. Welk levensverhaal hebt u te vertellen? Hoe zie u de toekomst? Wat is uw 'Space of Possibility'?

Le monde est en pleine transformation et il est important de reconcevoir notre relation vis-à-vis de notre environnement. Aujourd'hui plus que jamais, nous devons changer notre manière de vivre, en incluant les autres et la nature dans nos réflexions sur le monde.

Le message que nous voulons faire passer ici est qu'il est possible de réaliser les changements nécessaires à partir des lieux et des communautés auxquelles nous appartenons. A l'échelle locale il y beaucoup d'idées et d'initiatives qui essaient de répondre aux incertitudes sociales et environnementales actuelles. Elles créent des 'Spaces of Possibility' (des espaces de possibilité) où le progrès dans la vie quotidienne se fait « bottom-up » (de bas en haut). Cette exposition met en valeur les efforts et les défis des communautés à travers l'Europe, l'Amérique et l'Asie dans leur transformation vers un avenir durable.

L'exposition s'articule autour de trois thématiques qui offrant une perspective différente sur les 'Spaces of Possibility'. Les thématiques sont Systèmes et Structures, Représentation et Justice, Lieux Matériels et Pratiques Incorporées. Des récits et des exemples, collectés par quinze jeunes chercheurs, étalement les réalisations et les pertes de différentes communautés en pleine transformation. L'exposition accueille les transformations réalisées et, en même temps, accentue celles qui sont encore à réaliser. Mais ces récits et exemples ne sont qu'une partie de l'exposition. Le reste doit être compléter par vous, le visiteur. Quel est votre histoire ? Comment voyez-vous le futur ? Quel est votre 'Space for Possibility' ?

Systems & Structures

In this section we show how the **systems and structures**, represented for example in municipalities or governments, can be slow to respond to the rapidly changing needs of neighbourhoods and communities and to the urgency of transforming our lives to more sustainable ones. Local and small-scale initiatives (such as community gardens, plant nurseries, food circles) can play a key role in stimulating the changes needed at the systemic and structural scale. In this section we explore questions such as: How do active citizens' groups navigate and negotiate the existing bureaucratic systems? In times of environmental crisis, how long should active citizens play according to the rules, before taking "change" in their own hands?

Systemen en structuren

Dit deel verduidelijkt hoe 'systemen en structuren', zoals gemeenten en regeringen, veelal traag antwoorden op de snel veranderende noden van wijken en gemeenschappen die streven naar een duurzamer leven. Lokale kleinschalige initiatieven (zoals gemeenschapstuinen en korte voedselketens) spelen een belangrijke rol in het aanzwengelen van structurele verandering op de schaal van het grotere systeem. Er rijzen de volgende vragen: Hoe banen actieve burgers zich een weg doorheen en onderhandelen ze met de bestaande bureaucratische systemen? In tijden van milieucrisis, hoe strikt moeten actieve burgers de regels volgen alvorens zij het heft in eigen handen nemen?

Systèmes et Structures

Cette partie montre comment les systèmes et les structures, représentés entre autres par les municipalités et les gouvernements, sont lents à répondre aux besoins des communautés et des quartiers qui eux évoluent rapidement. Les initiatives locales et à petite échelle (comme les jardins communautaires et l'alimentation à courte chaîne) jouent un rôle important pour car ils peuvent provoquer des changements à l'échelle des systèmes et des structures. Cette partie explore certaines questions telles que: Comment est-ce que les groupes de citoyens interagissent et négocient avec les systèmes bureaucratiques existants? En période de crise environnementale, doivent-ils obéir aux règles et à quel point doivent-ils prendre les choses en main ?

Representation & Justice

Environmental degradation and increasing inequality go hand in hand in a world where a small minority has gained fortunes at the cost of other humans and nature. **Representation and justice** have growing importance in the formation of pathways to more sustainable futures. Justice allows people to recognize and understand the different starting points and opportunities of individuals and communities. It also highlights the need for including humans and non-humans in shaping fair futures. Representation is concerned with the voices that are not being heard in decision-making. It also creates the need for diverse and inclusive narratives that challenge the idea of "one size fits all" which overlooks the specific characteristics of people and places. In this section, we set out to seek answers to questions such as: Whose voices and views shape environmental decision-making? How do we increase diversity of perspectives in decision-making and in taking action towards sustainability?

Vertegenwoordiging & Rechtvaardigheid

Terwijl het milieu wordt aangetast neemt ook de sociale ongelijkheid toe, mede door een selecte bevolkingsgroep die steeds rijker wordt. Het is steeds duidelijker dat vertegenwoordiging en rechtvaardigheid een cruciale rol spelen in de zoektocht naar een duurzamere toekomst. Rechtvaardigheid laat mensen toe om de uiteenlopende opinies van individuen en gemeenschappen te erkennen en te begrijpen. Verder benadrukt rechtvaardigheid dat er rekening moet gehouden worden met zowel mensen als niet-mensen bij het vormgeven van de toekomst. Vertegenwoordiging zoekt naar die stemmen die vandaag niet gehoord worden wanneer beslissingen worden genomen. Op deze manier verzamelt vertegenwoordiging een heleboel diverse verhalen die de gedachte van 'one size fits all' betwisten. Dit deel van de tentoonstelling zoekt naar antwoorden op volgende vragen: Wie bepaalt vandaag mee de besluitvorming rond milieuproblemen? Hoe kunnen wij uiteenlopende standpunten integreren in besluitvorming en acties omtrent duurzaamheid?

Représentation et Justice

La dégradation environnementale concorde avec l'accroissement des inégalités, suite à une petite minorité de la société qui gagne des fortunes. C'est clair que la représentation et la justice sont des concepts clés dans la création d'un futur durable. La justice permet de reconnaître et de comprendre les opinions divergentes des individus et des communautés. En plus, la justice met en valeur le besoin d'inclure les humains et les non-humains dans la confection d'un futur

équitable. La représentation concerne les voix qui ne sont pas entendues lors qu'une décision soit prise et elle collecte également des récits diversifiés qui mettent en question l'idée de 'one size fits all'. Cette partie de l'exposition cherche des réponses à des questions telles que: Quelles sont les voix et les points de vue qui façonnent la prise des décisions environnementales? Comment peut-on accroître la diversité des points de vue dans les prises de décisions et les actions en faveur de la durabilité?

Material places & embodied practices

The discussions around equality, fairness, environment and society can easily remain in highly abstract academic spheres. However, these debates are happening in daily actions of adaptation and transformation. There are "hidden gems" that exemplify the practical work done in many places towards more sustainable communities. These actions take place in familiar locations such as in parks, streets, urban waterways, conservation areas, farms and many other everyday spaces. In this section, we hope to reflect upon the **places and practices** we believe are creating spaces of possibilities. In this section, we offer an invitation to reflect on questions such as: How do I initiate change? In what kinds of places am I motivated to take action?

Materiële plekken & Belichaamde praktijken

De debatten rond gelijkwaardigheid, eerlijkheid, maatschappij en milieu beperken zich al te vaak tot academische kringen. Maar naast deze abstracte discussies zijn er op het terrein heel wat initiatieven die een plek en een gemeenschap dagdagelijks transformeren. Er bestaan dan ook vele "verborgen pareltjes" die ons een glimp tonen van een duurzame toekomst. Deze initiatieven gaan aan de slag met vertrouwde omgevingen zoals het park, de straat, de beek, het natuurgebied of de boerderij. Dit deel van de tentoonstelling denkt verder na over de plaatsen en praktijken die 'Spaces of Possibility' creëren en nodigt u uit om na te denken over volgende vragen: Hoe initieer ik verandering in mijn buurt? Welke plekken motiveren mij om actie te ondernemen?

Lieux Matériels et Pratiques Incorporees

Les discussions autour de l'égalité, l'équitabilité, l'environnement et la société restent souvent dans des sphères académiques. Mais à côté de ces discussions abstracts, plein d'initiatives transforment un lieu ou une communauté au quotidien et sur le terrain. Du coup il y a

plein des 'perles cachées' qui nous projetent un futur durable. Ces initiatives de transformation se focalisent sur des endroits familiers tels que le parc, la rue, le ruisseau, la réserve de nature ou la ferme. Cette partie de l'exposition réflet sur les lieux et les pratiques qui créent les 'Spaces of Possibility' et vous invite à réfléchir sur des questions tels que : Comment initier le changement dans son quartier? Quels types d'endroit me motive à agir moi-même?

Sara- Multi-headed monster / meerkoppig monster / monstre à plusieurs têtes

'The municipality is a multi-headed monster, you never know which head you are talking to'

When taking co-ordinated action, many community groups must negotiate with their local municipalities for access to **resources and the permissions** needed to get a project off the ground. However, when action groups aspire to bring new ideas to their neighbourhoods, these interactions are often less than straight forward.

The description of the multi-headed monster was made by a member of a community food initiative after the municipality suddenly sold part of the project's land. Despite this challenge, the community group recognised that there were also many individuals within the municipality that were actively supporting their work. It is common for such initiative groups to have both positive and negative experiences as they navigate their way through different parts of big, **unwieldy organisations** such as municipalities. These **institutions** are important actors within change processes, but in reality they are **highly complex systems** made up of many different departments and containing many **differing opinions**.

'De gemeente is een meerkoppig monster, jij weet nooit tegen welke kop je praat'

Wanneer actiegroepen een project voor hun buurt lanceren moeten zij onderhandelen met het lokale bestuur om toegang te krijgen tot middelen en de rechten die nodig zijn om hun project te realiseren. Deze interacties tussen de actiegroepen en de gemeente verlopen vaak alles behalve vlot en simpel.

De beeldspraak van het meerkoppig monster is van de hand van een lid van een actiegroep voor lokale voeding nadat het gemeentebestuur onverwacht een deel van hun projectgebied verkocht. Ondanks deze

spijtige verkoop benadrukt de actiegroep dat er binnen het gemeentebestuur evenzeer veel individuen zijn die hun project wel actief ondersteunen. Het is geweten dat lokale initiatieven zowel positieve als negatieve ervaringen hebben met gemeentebesturen, die inherent ietwat grote en logge organisaties zijn. Inderdaad, de lokale besturen zijn in realiteit complexe systemen, opgedeeld in verschillende diensten met vaak ook zeer uiteenlopende meningen. Desalniettemin zijn het onmisbare actoren om veranderingen te weeg te brengen.

'La municipalité est un monstre à plusieurs têtes, on ne sait jamais à quel tête on s'adresse'

Pour initier des actions, les groupes d'action doivent négocier avec la municipalité afin de recevoir les ressources et les permissions nécessaires. Cette collaboration entre groupes d'action et municipalité est tout sauf évidente ou facile.

L'allégorie du monstre à tête multiples a été faite par un membre d'un groupe d'action après que la municipalité ait soudainement vendu une partie du terrain d'un projet. Malgré cette vente qui constitue un obstacle au projet, le groupe reconnaît que de nombreux individus, faisant partie de la municipalité, soutiennent activement leur travail. Il est clair que les initiatives locales ont des expériences positives et négatives lorsqu'elles collaborent avec la municipalité. En fait, la municipalité est un système complexe composé de plusieurs départements aux opinions divergentes. Néanmoins, la municipalité reste un acteur clé dans les transformations locales.

Jingjing and Ben - Before Justice / voor rechtvaardigheid / avant la justice

'What we do not see because of the unspectacular?'

What do we miss when we are preoccupied with the spectacular? The striking, dramatic, unusual and special are the things that most commonly catch and hold onto our **attention**. What might we see if we looked into the **unspectacular** - the mundane and unrefined - instead? This piece is an invitation for us to contemplate just that. It is a space for us to suspend our (often well-meaning) judgements in the name of **justice**. Through engaging with light and its lacking; sound and its absence; the stillness in an image of a **mundane scene** in an elderly Chinese rural woman's everyday life; and uttered, swallowed and repeated words in narration, it hopes to create a disorienting experience to trigger reflections on the meanings and manifestations of **invisibility** - at home or in fields afar.

'Wat zien wij niet omwille van het onspectaculaire?'

Wat zien wij over het hoofd wanneer we bezig zijn met 'het spectaculaire'? Het opvallende, het dramatische, het buitengewone en het speciale eisen steeds onze aandacht. Wat zouden wij zien als we onze blik eens richten op het onspectaculaire, het banale, het alledaagse? Dit filmpje nodigt u uit om hierover na te denken en geeft u de ruimte om uw eigen (vaak goedbedoelde) meningen over rechtvaardigheid even aan de kant te zetten. Door de aan- en afwezigheid van licht en geluid; door het stilstaande alledaagse beeld van een oude Chinese vrouw op het platteland; en door de uitgesproken, ingeslikte en herhaalde woorden van de vertelling, hoopt dit kunstwerk een desoriënterende ervaring te creëren waarbij u wordt aangezet om verder na te denken over de betekenis van 'het onzichtbare' en zijn verschijningsvormen - zowel thuis als ver weg van huis.

'Que ne voit-on pas dû au non spectaculaire?'

Qu'est-ce que nous manquons pendant que nous sommes préoccupés par le spectaculaire ? Le frappant, le dramatique, l'inhabituel et le spécial capture le plus souvent notre attention. Que pourrait-on voir si nous tournions le regard vers le banal, le non raffiné et le non spectaculaire? Cette œuvre vous invite à contempler cette question en créant un espace dans lequel nous suspendons notre jugement (souvent bien intentionné) au nom de la justice. En jouant avec la luminosité et l'obscurité; le son et le silence ; l'immobilité de l'image d'une scène banal de la vie quotidienne d'une femme en Chine rurale ; et les mots prononcés, avalés et répétés de sa narration, l'œuvre crée une expérience qui désoriente pour déclencher une réflexion sur le sens et la manifestation de l'invisible - à la maison ou ailleurs.

Natalie - Knowledge through senses / kennisopbouw via de zintuigen / la connaissance par les sens

'Our senses and bodies as gateways to deeply understanding the world'

We tend to rely heavily on words to identify, describe and investigate the world around us. For farmers, a great deal of their farming knowledge is obtained not from words but from **interacting with non-humans** in their environments; engaging with soil, plants and animals with their **body**. Through sensuous, embodied engagements like **touching, observing, and feeling** the plants and soil, farmers make better sense of their needs, and develop practices that are better suited to local

agro-ecosystems. These embodied, affective interactions between farmers and non-humans are crucial to understand why some farmers transform to more environmentally sustainable farming practices. However, the interactions cannot be fully captured in words. These three paintings were created to visualize the **sensitive interactions** of Japanese farmers with their plants and their **embodied knowledge** as expressed in interviews.

'Onze zintuigen en lichamen zijn poorten naar diepgaande inzichten'

Wij houden sterk vast aan woorden om de wereld rondom ons te herkennen, te beschrijven en te onderzoeken. Landbouwers verwerven een groot deel van hun kennis niet via woorden maar via interacties met de niet-mensen; lichaamelijke interacties met de bodem, de planten en de dieren. Via zintuigelijke ervaringen zoals het aanraken en het observeren van de planten en de bodem krijgen landbouwers hun noden in de vingers en met behulp van deze tactiele kennis beheren ze het lokale agro-ecosysteem. Deze persoonlijke, emotioneel geladen interacties tussen landbouwer en hun omgeving zijn essentieel om te begrijpen waarom sommige landbouwers overstappen naar duurzame milieuvriendelijke landbouwactiviteiten. Maar deze interacties zijn moeilijk te beschrijven met woorden. Voortvloeiend uit interviews in het kader van onderzoek, zijn drie schilderijen gemaakt die de emotioneel geladen interacties tussen Japanse landbouwers en hun planten visualiseren.

'Nos sens et nos corps sont des portails vers une conception profonde'

Nous avons tendance à fortement nous appuyer sur des mots pour identifier, décrire et étudier le monde autour de nous. Pour les agriculteurs, une grande partie de leur savoir n'est pas obtenue à travers des mots, mais en interagissant avec les non-humains. Ils se connectent physiquement avec la terre, les plantes et les animaux qui les entourent. En observant, touchant et sentant les plantes et la terre, les agriculteurs comprennent leurs besoins et peuvent ainsi gérer les agroécosystèmes. Ces interactions entre l'agriculteur et son environnement sont physiques et chargées en émotions et elles permettent de comprendre pourquoi certains agriculteurs évoluent vers des pratiques plus environnementales et durables. C'est pour ça que les mots ne suffisent pas à décrire ces interactions. Les trois peintures présentées ici, ont été créées pour visualiser les interactions délicates des agriculteurs Japonais avec leurs plantes relevées pendant des interviews.

Talitta - Bike puzzles / Fietspuzzels / puzzles de vélo

'A global movement bigger than the sum of its parts'

The bicycle: since its conception, it has provided both urban and rural communities around the world with a democratic, healthy, and cheap form of transport that offers a sustainable alternative for mobility. However, cycling is as much about **culture** as it is about a steel frame and two wheels. Just as bicycles are made of many components, the cycling communities are formed by individual **experiences and stories** that, together, form a global movement. This object looks into important moments in the history of cycling that have influenced our individual and collective **relationships** with the bicycle. Many of these have started locally, with one individual or group **practicing** in a particular **place**, changing behaviours and attitudes that eventually **rippled out** across the world. Each of the bicycle parts shown here represents one story: scan the QR code to discover them. How do these stories resonate with you and your personal experiences with bicycles?

'Een wereldwijde beweging die groter is de som van zijn onderdelen'

Sinds hun ontstaan zijn fietsen democratische, gezonde en goedkope vervoersmiddels voor mensen in de stad en op het platteland. Maar deze stalen kaders voorzien van twee wielen zijn niet enkel een vorm van mobiliteit. Ze creëren evenzeer hun eigen cultuur. Net zoals fietsen uit meerdere onderdelen bestaan, is de fietsgemeenschap de optelsom van individuele ervaringen en verhalen die samen een wereldwijde beweging vormen. Dit object bekijkt belangrijke mijlpalen in de geschiedenis van de fiets die onze individuele en/of collectieve relatie met de fiets hebben beïnvloed. Veel van deze mijlpalen zijn erg lokaal en vallen toe te schrijven aan een welbepaald individu of een specifieke groep. Maar stelselmatig veroverden deze nieuwe fietsgebruiken de hele wereld. Elk fietsonderdeel dat hier wordt tentoongesteld zo'n een verhaal. Scan de QR code om ze te ontdekken. Welk van deze verhalen doet bij u een belletje rinkelen ?

'Un mouvement mondial plus grand que la somme de ses parties'

Depuis sa conception, le vélo est un moyen de transport abordable, sain et démocratique pour les habitants des villes et des campagnes. Mais le vélo est plus qu'un cadre en acier à deux roues. Il est la base de sa propre culture: le cyclisme. Tout comme le vélo est composé de plusieurs parties, la communauté cycliste est composée d'expériences individuelles qui forment un mouvement mondial. Cette œuvre étudie les moments clés dans l'histoire du cyclisme qui ont influencé nos relations individuelles et collectives avec le vélo. Souvent ces nouvelles relations commencent localement mais au fil des

années elles changent les attitudes vis-à-vis du vélo dans le monde entier. Chaque partie du vélo, telle que présentée dans cette œuvre, représente un de ces moments clés. Les histoires peuvent être retrouvées en scannant les codes QR. Comment ces expériences résonnent-elles avec votre expérience personnelle du vélo ?

Imogen - Loch Absence - Le Loch de l'absence

'Perhaps we cannot always hear every voice in our community but we can find traces that show us who is missing'

What does it mean to include everybody? When we try to **represent** a place, even when we create space for those who are usually **left out**, it is impossible to fully include every voice. Some people might be too busy making ends meet, some people have no fixed address, and of course many are no longer alive with us. However, even when we cannot speak directly with these people, we can often find **traces** that tell us who these **missing** people might be. Perhaps they left something behind or others have **mentioned their name**. This illustration is a record of the many groups and individuals that I could not speak with during a community research project in Glasgow, Scotland. Their **voices were absent** from the research, but I felt a responsibility to create a place for them in my records. Perhaps you cannot see the names at first but if you use the flashlight to lighten up the drawing they will slowly be revealed by the changing light.

'Wellicht horen wij niet iedere stem van onze gemeenschap, maar wij vinden sporen van wie ontbreekt.'

Wat betekent het om *iedereen* te betrekken? Wanneer we een plek proberen te vatten is het onmogelijk om *elke* stem te laten horen. Zelfs wanneer er aandacht is voor zij die worden uitgesloten. Sommige mensen zijn te druk bezig met de eindjes aan elkaar te knopen, anderen hebben geen vast adres of leven niet meer. Ondanks dat wij niet rechtstreeks met deze mensen kunnen spreken, laten zij hun sporen na. Deze sporen vertellen ons wie zij zijn/waren. Soms lieten ze iets achter op de plek en soms hebben anderen hen benoemd. Deze illustratie verbeeldt de vele groepen en individuen die ik niet kon spreken tijdens mijn onderzoek in Glasgow, Schotland. Hun stemmen ontbraken maar ik voelde mij verantwoordelijk om hen toch een plaats te geven in het project. Op het eerste zicht zijn hun namen niet zichtbaar maar ze verschijnen als je met de zaklamp de tekening verlicht.

'Peut-être ne pouvons-nous pas toujours entendre toutes les voix de notre communauté mais nous pouvons trouver des traces des absents.'

Commented [JDW1]: In dutch I would keep the same title. Loch afwezigheid really sounds horrible ☺

Comment peut-on inclure tout le monde? Quand on essaye de capter un endroit, même en essayant de donner de la place aux groupes exclus, il est impossible d'inclure toutes les voix. Certaines personnes sont trop occupées à survivre ou n'ont pas d'adresse fixe, d'autres ne sont plus vivantes. Même si on ne peut pas leur parler directement, il est possible de trouver leurs traces : des objets qui traînent ou d'autres personnes qui les mentionnent. Cette illustration représente les nombreux groupes et individus à qui je n'ai pas pu parler durant mon projet de recherche à Glasgow, en Ecosse. Leurs voix étaient absentes, mais je me sentais responsable de leur donner quand même une place dans ma recherche. Vous ne verrez peut-être pas tout de suite leurs noms mais ils apparaîtront si vous éclairez le dessin avec la lampe de poche.

Park? Plot? Power! / Park? Perceel? Kracht! / Parc? Parcellle? Puissance!

'Transforming the neighborhood one shovel at a time.'

The park Thurn and Taxis is situated in one of the most ethnically diverse neighborhoods of Brussels. In search of a 'safe space' in the new park, a group of residents founded the Project Plot Parckwomen or PPP. On this small plot of land local residents from different origins come together every Wednesday morning to tend the garden and grow medicinal and aromatic plants. While most people come to the public park to merely enjoy its' benefits, the women and men of PPP cultivate the area to shape the space they seek. As they nurture this land, they nurture their own minds. As the group collectively gardens and prepares lotions and herbal teas, no local topics remain undiscussed. As such, the PPP plays a key role in intercultural and intergenerational learning and is a laboratory for local conviviality.

'de buurt transformeren, spadestreek na spadestreek'

Het park Thurn en Taxis ligt in een van de meest etnisch diverse buurten van Brussel. In de zoektocht naar een 'veilige plek' in het nieuwe park stichtte een groep buurtbewoners van uiteenlopende etnische origine Project Plot Parckwomen oftewel PPP. Op dit kleine perceel komen zij elke woensdagvoormiddag samen om te tuinieren en medicinale en aromatische planten te kweken. Terwijl de meeste mensen naar het park komen om te genieten van dit publieke goed, bewerken de vrouwen en mannen van PPP dit perceel om die plek te creëren waarnaar zij op zoek zijn. Terwijl zij dit stukje land verzorgen voeden ze ook hun eigen geest. Wanneer ze collectief tuinieren en samen lotions en kruidenthee bereiden blijft geen enkel lokaal onderwerp onbesproken. Zo speelt PPP een sleutelrol in het intercultureel en het

intergenerational learning in the neighborhood. It is a laboratory for local community.

'transformer le quartier, une pelle à la fois'

The parc Tour et Taxis is located in one of the most diverse neighborhoods of Brussels. In searching for a 'safe space' in the park, a group of residents of different origins created the Project Plot Parckwomen or PPP. On this small plot of land they gather every Wednesday morning to do gardening and cultivate medicinal and aromatic plants. Although the majority of people come to the park to enjoy the public space, women and men of the PPP cultivate the terrain to create a space that they dream about. By maintaining the soil, they also maintain their spirits. While the collective gardens and prepares the lotions and tisanes, nothing is taboo. As far as possible, the PPP plays an important role in intercultural and intergenerational learning in the neighborhood. This is a real laboratory for local conviviality.

Questions

What does transformation mean for you and your neighbourhood?

Do you feel included when people talk about change? Why?

Wat betekent transformatie voor jou en jouw buurt?

Voel jij je betrokken wanneer mensen praten over verandering ? Waarom?

Que signifie la transformation pour vous et votre quartier?

Vous vous sentez inclus lorsque les gens parlent de changement ?
Pourquoi ?

Emotions for multi-headed monster

Bored
Angry
Defensive
Excited
Kind

Symbols for the game

Hearts (solidarity, care)
Hands linking together / symbol of dots and lines connecting (networks)
Trees / water drops (environment=) Document with tick on it (policies)
Brain / light bulb (knowledge and info)
TBD (Diversity)